

Viral English: Rage Bait — Why That Post Makes You Angry

English learning resource · FA

Key words & expressions · English + Persian

3 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

rage bait

طعمه خشم

DEF

Online content deliberately designed to make people angry so that they react and give it attention.

Informal, usually uncountable. An angry response does not prove the creator intended manipulation. Looks like rage bait expresses uncertainty; Oxford selected the term in 2025 but did not invent it.

FA

محتوایی در اینترنت که عمدتاً برای عصبانی کردن مردم طراحی شده تا واکنش نشان دهند و به آن توجه کنند.

غیررسمی و معمولاً غیرقابل شمارش است. واکنش خشمگینانه نیست فریبکارانه سازنده را ثابت نمی‌کند. Looks like rage bait تردید را نشان می‌دهد؛ آکسفورد این اصطلاح را در ۲۰۲۵ انتخاب کرد، نه اینکه آن را ساخته باشد.

That post looks like rage bait.

→ این پست شبیه طعمه‌ای برای برانگیختن خشم است. *That post looks like rage bait*

The creator admitted posting insults as rage bait to attract more comments.

→ سازنده اعتراف کرد برای گرفتن نظرات بیشتر، توهین‌ها را به‌عنوان *The creator admitted posting insults as rage bait to attract more comments*

طعمه خشم منتشر می‌کرد.



2

clickbait

کلیک طعمه

DEF

Content, especially a headline, designed to make people click, often by being sensational or misleading.

Usually uncountable. Curiosity can attract clicks without anger; a post can be both clickbait and rage bait. An interesting headline is not automatically dishonest.

FA

محتوا، به‌ویژه عنوان، که برای کلیک گرفتن طراحی شده و اغلب هیجان‌زده یا گمراه‌کننده است.

معمولاً غیرقابل‌شمارش است. کنجکاوی بدون خشم هم می‌تواند کلیک بگیرد؛ یک پست می‌تواند هم **clickbait** باشد هم **rage bait**. عنوان جالب لزوماً ناصدقانه نیست.
The headline promised a shocking secret, but the page was ordinary clickbait.

The headline promised a shocking secret, but the page was ordinary clickbait. → عنوان وعده رازی شوکه‌کننده می‌داد، اما صفحه فقط کلیک‌طعمه‌ای معمولی بود.

I stopped clicking on that site's clickbait after several disappointing articles.

I stopped clicking on that site's clickbait after several disappointing articles. → پس از چند مقاله ناامیدکننده، دیگر روی عنوان‌های کلیک‌طعمه آن سایت کلیک نکردم.

3

a hot take

نظری قاطع و فوری

DEF

A strong opinion expressed quickly, often before much careful thought, and sometimes intended to provoke discussion.

Informal and countable. It can be sincere, playful or provocative, without being rage bait. Calling someone else's opinion a hot take can sound dismissive; a strong opinion is more neutral.

FA

نظری قاطع که سریع، اغلب بدون تأمل زیاد و گاهی برای راه انداختن بحث بیان می‌شود.

غیررسمی و قابل‌شمارش است. می‌تواند صادقانه، شوخ‌طبعانه یا تحریک‌آمیز باشد، بدون اینکه **rage bait** باشد. نامیدن نظر دیگری به‌عنوان **hot take** ممکن است تحقیرآمیز باشد؛ **a strong opinion** بی‌طرفانه‌تر است.

Hot take: the best part of a holiday is coming home.

Hot take: the best part of a holiday is coming home. → یک نظر چنجالی: بهترین بخش تعطیلات، برگشتن به خانه است.

Her hot take about the film started a lively conversation at lunch.

Her hot take about the film started a lively conversation at lunch. → نظر قاطع و فوری او درباره فیلم، موقع ناهار گفت‌وگویی پرشور راه انداخت.

